

BILAG II

Europæisk kontosikringskendelse – del A

Artikel 19, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 655/2014 af 15. maj 2014 om indførelse af en procedure for en europæisk kendelse til sikring af bankindeståender med henblik på at lette grænseoverskridende gældsinddrivelse på det civil- og handelsretlige område

Landekoder

Anvend følgende landekoder, når du henviser til en medlemsstat i formularen:

AT Østrig	EL Grækenland	IT Italien	PT Portugal
BE Belgien	ES Spanien	LT Litauen	RO Rumænien
BG Bulgarien	FI Finland	LU Luxembourg	SE Sverige
CY Cypern	FR Frankrig	LV Letland	SI Slovenien
CZ Tjekkiet	HR Kroatien	MT Malta	SK Slovakiet
DE Tyskland	HU Ungarn	NL Nederlandene	
EE Estland	IE Irland	PL Polen	

Bemærk: **Denne del af formularen sendes til bankerne, debitor og kreditor.**

Hvis den europæiske kendelse til sikring af bankindeståender (i det følgende benævnt »kontosikringskendelsen«) vedrører konti i mere end én bank, udfyldes en særskilt genpart af del A af kontosikringskendelsen for hver bank. I dette tilfælde bør oplysninger om alle de berørte banker angives i afsnit 5 i genparterne af del A af kontosikringskendelsen, som fremsendes til debitor og kreditor.

1. Udstedende ret

1.1. Navn:

1.2. Adresse

1.2.1. Vej og nummer/postboks:

1.2.2. Postnummer og by:

1.2.3. Medlemsstat (angiv landekode):

1.3. Telefon:

1.4. Fax:

1.5. E-mail:

2. Kreditor

2.1 Efternavn og fornavn(e)/navn på selskab eller organisation:

2.2. Adresse

2.2.1. Vej og nummer/postboks:

2.2.2. Postnummer og by:

2.2.3. Medlemsstat (angiv landekode):

2.3. Telefon (hvis oplysningen er tilgængelig):

2.4. Fax (hvis oplysningen er tilgængelig):

2.5. E-mail (hvis oplysningen er tilgængelig):

2.6. Navn på kreditors eventuelle repræsentant med kontaktoplysninger, hvis disse oplysninger er tilgængelige

2.6.1. Efternavn og fornavn(e):

2.6.2. Adresse

2.6.2.1. Vej og nummer/postboks:

2.6.2.2. Postnummer og by:

2.6.2.3. Land (angiv landekode, hvis det er en EU-medlemsstat):

2.6.3. E-mail:

2.7. Hvis kreditor er en fysisk person:

2.7.1. Fødselsdato:

2.7.2. Id- eller pasnummer (hvis relevant og tilgængeligt):

2.8. Hvis kreditor er en fysisk person eller en anden enhed med rets- og handleevne til at optræde som part i en retssag i henhold til en medlemsstats lovgivning:

2.8.1. Stiftelses-, oprettelses- eller registreringsland (angiv landekode, hvis det er en EU-medlemsstat):

2.8.2. Id- eller registreringsnummer eller, hvis et sådant nummer ikke findes, stiftelses-, oprettelses- eller registreringsdato og -sted:

3. Debitor

3.1. Fulde navn (efternavn og fornavn (med eventuelle mellemnavne, hvis der er kendskab hertil) eller navn på virksomheden/organisationen):

3.2. Adresse

3.2.1. Vej og nummer/postboks:

3.2.2. Postnummer og by:

3.2.3. Land (angiv landekode, hvis det er en EU-medlemsstat):

3.3. Telefon (hvis oplysningen er tilgængelig):

3.4. Fax (hvis oplysningen er tilgængelig):

3.5. E-mail (hvis oplysningen er tilgængelig):

3.6. Navn på debtors eventuelle repræsentant med kontaktoplysninger, hvis disse oplysninger er tilgængelige

3.6.1. Efternavn og fornavn(e):

3.6.2. Adresse

3.6.2.1. Vej og nummer/postboks:

3.6.2.2. Postnummer og by:

3.6.2.3. Land (angiv landekode, hvis det er en EU-medlemsstat):

3.6.3. E-mail:

3.7. Hvis debitor er en fysisk person, og oplysningerne er tilgængelige

3.7.1. Fødselsdato:

3.7.2. Id- eller pasnummer:

3.8. Hvis debitor er en fysisk person eller en anden enhed med rets- og handleevne til at optræde som part i en retssag i henhold til en medlemsstats lovgivning, og denne oplysning er tilgængelig:

3.8.1. Stiftelses-, oprettelses- eller registreringsland (angiv landekode, hvis det er en EU-medlemsstat):

3.8.2. Id- eller registreringsnummer eller, hvis et sådant nummer ikke findes, stiftelses-, oprettelses- eller registreringsdato og -sted:

4. Dato og referencenummer for kontosikringskendelsen

4.1. Dato (dd/mm/åååå) for kontosikringskendelsen:

4.2. Sag nr. for kontosikringskendelsen:

5. Bankkonti, der skal sikres⁽¹⁾

5.1. Navn på bank omhandlet i kontosikringskendelsen:

5.2. Bankens adresse

5.2.1. Vej og nummer/postboks:

5.2.2. Postnummer og by:

5.2.3. Medlemsstat (angiv landekode):

5.3. Kontonummer/-numre (angiv IBAN, hvis denne oplysning er tilgængelig):

5.3.1. Har kreditor oplyst kontonummeret/-numrene i sin anmodning?

Ja, følgende kontonummer/-numre er oplyst:

Nej

5.3.1.1. Hvis kreditor har oplyst kontonummeret/-numrene i sin anmodning, bør andre konti, som debitor har i samme bank, da sikres?

Ja

Nej

5.3.2. Er kontonummeret blevet indhentet ved hjælp af en anmodning i henhold til artikel 14 i forordning (EU) nr. 655/2014, og kan det om nødvendigt indhentes fra oplysningsmyndigheden i fuldbyrdelsesmedlemsstaten i henhold til forordningens artikel 24, stk. 4, litra a)?

Ja. Kontaktoplysninger for oplysningsmyndigheden:

Nej

6. Beløb, der skal sikres

6.1. Samlet beløb, der skal sikres:

6.2. Valuta:

Euro (EUR)

Kroatisk kuna (HRK)

Rumænsk leu (RON)

Bulgarsk lev (BGN)

Ungarsk forint(HUF)

Svensk krone (SEK)

Tjekkisk koruna (CZK)

Polsk zloty (PLN)

Andet (angiv ISO-kode):

Banken nævnt i afsnit 5 ovenfor pålægges hermed at gennemføre kontosikringskendelsen i overensstemmelse med artikel 24 i forordning (EU) nr. 655/2014.

Den elektroniske version af den formular, der skal anvendes til erklæringen om sikring af midler, som skal udstedes efter gennemførelsen af kontosikringskendelsen (forordningens artikel 25), findes på webstedet for den europæiske e-justice-portal på https://e-justice.europa.eu/content_european_account_preservation_order... og det kan også udfyldes online. Yderligere vejledning vedrørende erklæringen om sikring af midler findes i denne formular.

(Udfyld, hvis relevant) **Såfremt debitor anmoder herom, og hvis dette er tilladt efter fuldbyrdelsesmedlemsstatens lovgivning, og hvis der ikke er konkurrerende kendelser vedrørende den pågældende konto (artikel 24, stk. 3, i forordning (EU) nr. 655/2014), bemyndiges banken hermed til at frigive de sikrede midler og til at overføre disse midler op til det beløb, der er anført i afsnit 6 ovenfor, til følgende konto som angivet af kreditor:**

Udfærdiget i:

Dato:(dd/mm/åååå)

Retstens stempel, en underskrift og/eller anden autentificering:

Artikel 19, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 655/2014 af 15. maj 2014 om indførelse af en procedure for en europæisk kendelse til sikring af bankindeståender med henblik på at lette grænseoverskridende gældsinddrivelse på det civil- og handelsretlige område

Bemærk: **Denne del B af formularen må ikke fremsendes til banken. Den bør kun vedlægges den version af den europæiske kendelse til sikring af bankindeståender (i det følgende benævnt »kontosikringskendelsen«), som fremsendes til debitor og kreditor. Der bør kun udfyldes én genpart af del B, uanset antallet af banker.**

7. Beskrivelse af sagens genstand og rettens bevæggrunde til at udstede kontosikringskendelsen:

8. Oplysninger om beløb, der skal sikres (supplement til afsnit 6 i del af A af formularen til kontosikringskendelsen)

8.1. Samlet beløb, der skal sikres:

8.1.1. Hovedstol:

8.1.2. Renter:

8.1.3. Omkostninger til opnåelse af retsafgørelsen, retsforliget eller det officielt bekræftede dokument, hvis disse omkostninger skal afholdes af debitor (artikel 15, stk. 2, i forordning (EU) nr. 655/2014):

8.2. Valuta:

Euro (EUR)

Kroatisk kuna (HRK)

Rumænsk leu (RON)

Bulgarsk lev (BGN)

Ungarsk forint(HUF)

Svensk krone (SEK)

Tjekkisk koruna (CZK)

Polsk zloty (PLN)

Andet (angiv ISO-kode):

9. Sikkerhed stillet af kreditor

9.1. Krævede retten, at kreditor stillede sikkerhed?

Ja. Angiv beløbet, og beskriv sikkerheden stillet af kreditor:

Valuta:

Euro (EUR)

Kroatisk kuna (HRK)

Rumænsk leu (RON)

Bulgarsk lev (BGN)

Ungarsk forint(HUF)

Svensk krone (SEK)

Tjekkisk koruna (CZK)

Polsk zloty (PLN)

Andet (angiv ISO-kode):

Nej. Hvis kontosikringskendelsen ikke er udstedt på grundlag af en retsafgørelse, et retsforlig eller et officielt bekræftet dokument, angives det, hvorfor kreditor er fritaget for kravet om sikkerhedsstilling:

10. Anlæggelse af hovedsagen

Kreditor har anmodet om kontosikringskendelsen inden anlæggelse af hovedsagen.

I henhold til artikel 10 i forordning (EU) nr. 655/2014 tilbagekaldes eller bortfalder kontosikringskendelsen, medmindre kreditor anlægger hovedsagen og fremlægger bevis for sagens anlæggelse for retten inden den

(dd/mm/yyyy)

På debtors anmodning kan retten forlænge denne frist, f.eks. for at give parterne mulighed for at indgå forlig om kravet.

11. Oversættelser (udfyldes, hvis relevant)

Angiv de dokumenter, som kreditor har forelagt retten med henblik på at få udstedt en kontosikringskendelse, som skal ledsages af en oversættelse eller translitteration i henhold til artikel 49, stk. 1, andet punktum, i forordning (EU) nr. 655/2014, inden de forkyndes for debitor:

12. Omkostninger (*)

12.1. Debitor skal afholde følgende omkostninger i forbindelse med udstedelsen af en kontosikringskendelse:

Valuta:

Euro (EUR)	Kroatisk kuna (HRK)	Rumænsk leu (RON)
Bulgarsk lev (BGN)	Ungarsk forint(HUF)	Svensk krone (SEK)
Tjekkisk koruna (CZK)	Polsk zloty (PLN)	Andet (angiv ISO-kode):

13. Vigtige oplysninger til kreditor

13.1. I henhold til lovgivningen i den udstedende rets medlemsstat er kreditor ansvarlig for at:

iværksætte proceduren for fuldbyrdelse af kontosikringskendelsen

fremsende kontosikringskendelsen (del A) og en tom standardformular til erklæringen om sikring af midler omhandlet i artikel 25 i forordning (EU) nr. 655/2014 til den kompetente myndighed i fuldbyrdelsesmedlemsstaten i henhold til samme forordnings artikel 23, stk. 3

iværksætte forkyndelse for debitor i henhold til artikel 28, stk. 2, 3 eller 4, i forordning (EU) nr. 655/2014.

14. Vigtige oplysninger til debitor

Hvis denne kontosikringskendelse eller dens fuldbyrdelse efter din opfattelse ikke er begrundet, kan du benytte forskellige retsmidler (se listen i punkt 14.1.-14.5.). Den formular, der bruges til at anmode om et retsmiddel, kan hentes på Den Europæiske Unions 23 officielle sprog på webstedet for den [europæiske e-justice-portal](#) og kan også udfyldes online. I formularen findes også yderligere vejledning om retsmidlerne.

I henhold til artikel 38, stk. 1, litra a), i forordning (EU) nr. 655/2014 har du ret til at anmode om frigivelse af de sikrede midler, hvis du stiller acceptabel alternativ sikkerhed (f.eks. i form af et deponeret beløb, en bankgaranti eller pant i fast ejendom). I henhold til samme forordnings artikel 38, stk. 1, litra b), har du også ret til at anmode om indstilling af fuldbyrdelsen af kontosikringskendelsen, hvis du stiller acceptabel alternativ sikkerhed.

Bemærk også, at afgørelsen om den sikkerhed, som kreditor skal stille, jf. artikel 12 i forordning (EU) nr. 655/2014, i henhold til samme forordnings artikel 33, stk. 2, efter din anmodning til retten i den medlemsstat, hvor kontosikringskendelsen blev udstedt, kan revideres, hvis betingelserne eller kravene i nævnte artikel ikke er opfyldt.

14.1. Du kan anmode **den kompetente ret i den medlemsstat, hvor kontosikringskendelsen blev udstedt**, om at tilbagekalde eller ændre kontosikringskendelsen, hvis du finder, at:

— de betingelser eller krav for udstedelse af kontosikringskendelsen, der er fastsat i artikel 33, stk. 1, litra a), i forordning (EU) nr. 655/2014 ikke er opfyldt.

14.2. Du kan anmode den kompetente ret i den medlemsstat, hvor kontosikringskendelsen er udstedt, om at tilbagekalde eller ændre kontosikringskendelsen, eller du kan anmode den kompetente ret eller, hvis det er foreskrevet i national lovgivning, den kompetente fuldbyrdelsesmyndighed i den medlemsstat, hvor din bankkonto er blevet sikret, om at indstille fuldbyrdelsen af kontosikringskendelsen, hvis du finder, at én af følgende omstændigheder gør sig gældende (artikel 33 og 34 i forordning (EU) nr. 655/2014):

— kontosikringskendelsen, erklæringen om sikring af midler i henhold til artikel 25 i forordning (EU) nr. 655/2014 og/eller de øvrige dokumenter i forordningens artikel 28, stk. 5, ikke blev forkyndt for dig inden for 14 dage efter sikringen af din konto

eller dine konti

— de dokumenter, der er forkyndt for dig i overensstemmelse med artikel 28 i forordning (EU) nr. 655/2014, ikke opfylder sprogkravene i forordningens artikel 49, stk. 1

— de sikrede beløb, der overstiger beløbet i kontosikringskendelsen, ikke blev frigivet i overensstemmelse med artikel 27 i forordning (EU) nr. 655/2014

— det krav, hvis fuldbyrdelse kreditor søgte at sikre ved hjælp af kontosikringskendelsen, helt eller delvis er indfriet

— en retsafgørelse i hovedsagen har afvist det krav, hvis fuldbyrdelse kreditor søgte at sikre ved hjælp af kontosikringskendelsen

— retsafgørelsen i hovedsagen, retsforliget eller det officielt bekræftede dokument, hvis fuldbyrdelse kreditor søgte at sikre ved hjælp af kontosikringskendelsen, er blevet ophævet eller annulleret.

14.3. Du kan anmode **den ret, der har udstedt kontosikringskendelsen**, om at tilbagekalde eller ændre kendelsen, hvis du finder, at de omstændigheder, der ligger til grund for udstedelsen af kontosikringskendelsen, har ændret sig (artikel 35, stk. 1, i forordning (EU) nr. 655/2014).

14.4. Du kan indgive en anmodning til den kompetente ret eller, hvis det er foreskrevet i national lovgivning, den kompetente fuldbyrdelsesmyndighed i den medlemsstat, hvor din bankkonto er blevet sikret, om at få håndhævelsen af kontosikringskendelsen begrænset eller indstillet, hvis du finder, at én af følgende omstændigheder gør sig gældende (artikel 34 i forordning (EU) nr. 655/2014):

— fuldbyrdelsen af kontosikringskendelsen bør begrænses, fordi visse beløb på din sikrede konto bør undtages fra udlæg i overensstemmelse med forordningens artikel 31, stk. 3, i forordning (EU) nr. 655/2014, eller fordi der ikke er taget hensyn til beløb undtaget fra udlæg, eller at der ikke er taget korrekt hensyn til dem, i forbindelse med gennemførelsen af kontosikringskendelsen i overensstemmelse med forordningens artikel 31, stk. 2

— fuldbyrdelsen af kontosikringskendelsen bør indstilles, fordi den sikrede konto er udelukket fra anvendelsesområdet for forordning (EU) nr. 655/2014

— fuldbyrdelsen af kontosikringskendelsen bør indstilles, fordi fuldbyrdelsen af retsafgørelsen, retsforliget eller det officielt bekræftede dokument, som kreditor søgte at sikre ved hjælp af kendelsen, er blevet afvist i fuldbyrdelsesmedlemsstaten

— fuldbyrdelsen af kontosikringskendelsen bør indstilles, fordi fuldbyrdelsen af retsafgørelsen, retsforliget eller det officielt bekræftede dokument, som kreditor søgte at sikre ved hjælp af kendelsen, er blevet suspenderet i fuldbyrdelsesmedlemsstaten

— fuldbyrdelsen af kontosikringskendelsen bør indstilles, fordi den åbenbart vil stride mod grundlæggende retsprincipper i fuldbyrdelsesmedlemsstaten (bemærk, at du kun kan anmode retten om dette retsmiddel).

14.5. Du kan sammen med kreditor anmode **den domstol, der har udstedt kontosikringskendelsen**, om at tilbagekalde eller ændre kontosikringskendelsen eller **den kompetente ret i fuldbyrdelsesmedlemsstaten eller, hvis det er foreskrevet i national lovgivning, den kompetente fuldbyrdelsesmyndighed i denne medlemsstat** om at indstille eller begrænse fuldbyrdelsen af kontosikringskendelsen, hvis du har aftalt at indgå forlig om kravet med kreditor (artikel 35, stk. 3, i forordning (EU) nr. 655/2014).

Udfærdiget i:

Dato:(dd/mm/åååå)

Underskrift og/eller stempel:

⁽¹⁾ Hvis kontosikringskendelsen vedrører konti i mere end én bank, angives oplysninger om alle de berørte banker i del A af kontosikringskendelsen, som fremsendes til debitor og kreditor. Hvis formularen udfyldes på papir, anvendes særskilte ark, og hvert ark nummereres.

^(*) Valgfri